



IN221200344V02\_UK

**820-088**



## Electric Fireplace

**UK  
CA**



**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY**

# ASSEMBLY INSTRUCTION

## Getting Started

Remove appliance from the box.

Remove any packaging from the product.

Place packaging inside the box and either store or dispose of safely.

## In the box

Fire body.

Front panel.

Concealed fixings pack containing:

Screws and wall plugs

Fixing bracket

Remote control (Battery:2\*AAA(Not include))

Instruction manual

## Features

Remote control

Dancing flame effect

Detachable front

Heater with two settings

Thermal cutout

Two heat settings

Wall mounted

## Safety Instructions

- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed.
- Do not use the appliance until it is securely fixed as described in this manual.
- Check that the voltage indicates on the data plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.
- From time to time, check the cord for damage. Never use the appliance if the cord or any part of the appliance shows signs of damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified engineer in order to avoid a hazard.
- Keep furniture, curtains and other flammable material at least 1 meter away from the appliance.
- Do not leave the appliance unattended during use.
- Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains supply.
- Keep out of reach of children and do not allow them to operate this appliance.
- This appliance is intended for household use only and should not be used for industrial purposes.
- Do not operate this appliance after a malfunction or after being dropped or damaged in any way.
- Repairs to electrical appliances should only be performed by a qualified electrician.
- Improper repairs may place user at serious risk.
- Do not run the mains cable under carpets, rugs, etc.
- Do not allow the mains cable to hang over sharp edges or come in contact with hot surfaces.



**WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.

- Never immerse the product in water or any other liquid for any reasons.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not use if you have wet hands.
- Never use the appliance on or near hot surfaces.
- Do not operate with a damaged cord.
- Before cleaning the appliance, make sure it is unplugged from the power and that it is completely cooled.
- Do not clean the appliance with abrasive chemicals.
- Never use accessories that are not recommended or supplied by the manufacturer. It could cause danger to the user or damage to the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced Physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not lift the appliance by the front panel.
- The heater must not be located immediately below a socket outlet.
- Keep top of heater at least 1000mm away from ceiling or other objects for optimum heat ventilation.
- CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- WARNING: This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- CAUTION- Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### **Helpful Advice Before Fitting**

Please retain all packaging until you have checked and counted all the parts and the contents of the fixing pack against the parts list.

The fixing pack contains small items, which should be kept away from young children.

We suggest that you open the fixing pack and place all the contents into a container, therefore reducing the risk of losing any small pieces.

## Installation

The fire must not be used until it is securely fastened to the wall.

Do not connect the appliance to the mains until properly fixed to the wall and the instructions are read fully.

The minimum distances must be observed in the diagrams below.

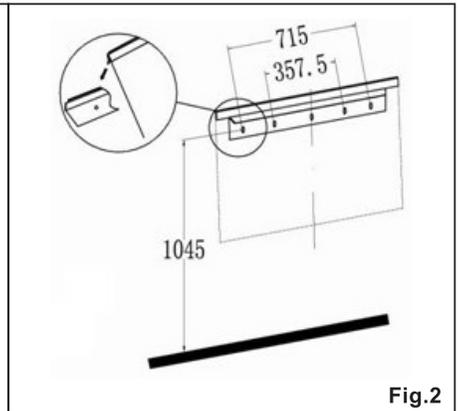
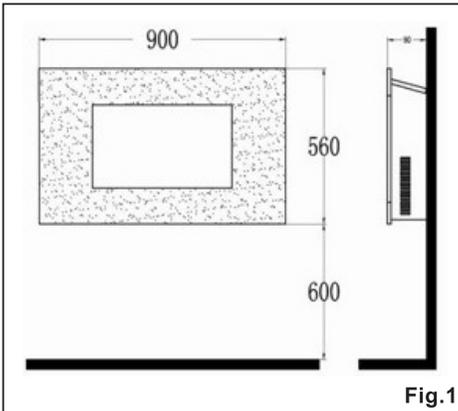
For installation of the appliance, care must be taken not to damage concealed cables.

Please be careful whilst drilling holes.

This appliance is designed to be permanently fixed to a wall at a minimum height of 300mm. The wall bracket must be fitted horizontally and the cable routed to the bottom right of the heater.

A distance of 600mm from bottom of heater to floor is recommended for optimum viewing of fuel bed; see **Fig.1** for recommend fixing dimensions.

For optimum viewing, mark the top screws fixing positions on wall in accordance with the recommend fixing dimensions- see **Fig.2**.



**NOTE:** ensure that the bracket is level by using a Spirit level whilst marking out the hole positions.

Drill holes with a No. six drill bit.

Fix the wall bracket using that the plug and screws provided.

Attach the lower fixing bracket the base of the fire using the two small black screws supplied; ensure the bracket is fitted so that it is level with the back.

Carefully lift the heater up ensuring that the top rear ledge of heater engages with the wall bracket (see **Fig.2** in circle) and is sitting centrally. This process should be carried out by two people to avoid injury or damage to property or the appliance.

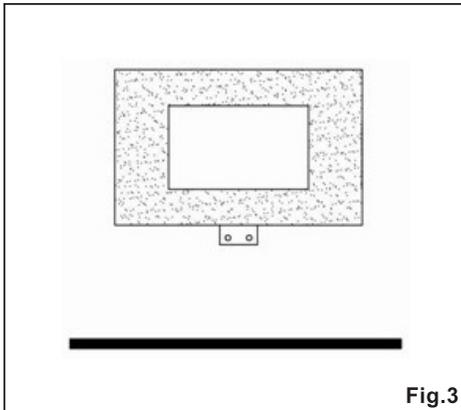
Gently bring the heater down against the wall.

Mark the lower fixing bracket two fixing hole positions on the wall-see **Fig.3**, remove the heater.

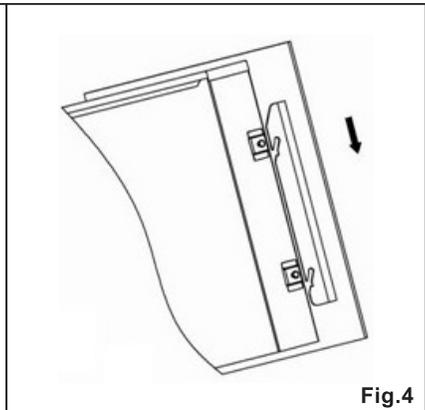
Drill the wall and insert the wall plugs.

Refit the heater to the wall and fasten the bottom fixing bracket to the wall using the screws provided to permanently fix the heater in place.

Place the front surround over the front of the fire aligning the slots in the brackets at each side of the front panel with the lugs on the sides of the fire-see **Fig.4**. Again two people will be required for this operation.



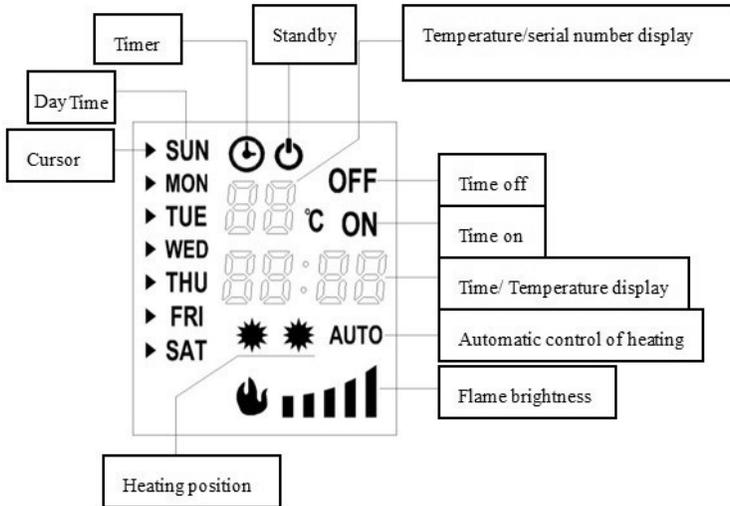
**Fig.3**



**Fig.4**

## Instructions for Use

The appliance can be operated either by the switches located on the top right hand side of the fire or by the supplied remote control.



**Temperature and serial number display:** Normally it displays the room temperature; while setting the temperature, the setting temperature is displayed; When setting the timer, serial number is displayed.

**Time/ Temperature display:** Normally it displays the current time; while setting the timer, the setting time is displayed. When setting the temperature of the week timer, the setting temperature is displayed.

**Time on and time off:** It is displayed while setting the timer, and it is used in combination with serial number setting.

**Flame brightness:** It displays the current brightness of the flame, which ranges from one to five positions.

### Manual Operation

This is done by operating the switches located at the top right hand side of the fire. The standby rocker switch must first be switched on, the fire will beep to indicate that it is powered up.

Press the **O/I** button once to turn on the appliance and fire effect. A red indicator light will show to indicate that the fire is **ON**.

Press the **O/I** button for 3 seconds this will operate the colour flame mode, hold the button down until the desired colour flame is obtained, and there will be 7 colour available.

Press the **POWER** button once for the low heat setting 1000W;

Press twice for the high heat setting 2000W;

Press three to switch off the heat setting.

### Remote Operation

The standby rocker switch located at the top right hand side of the fire must first be switched on; the fire will beep to indicate that it is powered up.

It takes a little time for the receiver to respond to the transmitter. Do not press the buttons more than once within two seconds for the fire to operate normally.

## **1. Boot steps**

- 1) Connect the power
- 2) Turn on the power switch
- 3) Press the "ON/OFF" key of the remote controller to start up
- 4) Press the 1000W/2000W button once for the low heat setting 1000W; press twice for the high heat setting 2000W; press three to switch off the heat setting.
- 5) Press the BACK LIGHT button to adjust the colors of LED decoration, 7 colors available.
- 6) Press the COLOUR button for operate the colour mode, 7 colour available.

## **2. Automatic heating**

Press "IC" button on the remote controller to start or exit the automatic heating.

When turned on, the fireplace can automatically change the heating mode depending on the set temperature and the room temperature.

During a timed starting process, it is possible to start heating ahead of schedule.

## **3. Setting the day and time**

- 1) Settings are done on the remote controller
- 2) Press "DATE TIME" button, then press the "▲" or "▼" key to select the day
- 3) Press "DATE TIME" button again, then press the "+" or "-" to set the hour
- 4) Press "DATE TIME" button again, then press the "+" or "-" to set the minute
- 5) Press "OK" button to complete

## **4. Temperature setting**

The default set temperature is 20 °C, press "+" or "-" on the remote controller to set the temperature, which ranges from 15 to 30°C. And this setting is only for the temperature in the normally mode, not for the temperature in the timer mode.

**NOTE:** The set temperature must be higher than the room temperature for the heat working.

## **5. Timer setting**

### **1)Description of timer setting**

There are up to 10 items for timer setting

Each setting item has its date, power-on time and shutdown time

The max. duration of each setting item is 23 hours 50 minutes

The setting date for each item can be any day or days of a week

The date in each setting item represents the date of power-on time

If the shutdown time of the setting falls on the second day, it is unnecessary to set the date – you just set the shutdown time

### **2)Steps to view the timer setting**

Press the "TIMER SET" button

Press the "+" or "-" to check the power-on time of the timer one by one.

For checking the shutdown time, press the "▲" button

Press the "+" or "-" to continue viewing

For deleting the current item of setting, press "C" to delete

### **3) Steps for timer setting**

#### **(I) Select the settings of the serial number**

Press the "TIMER SET" button, and the serial number starts blinking

Press the "+" or "-" to change the serial number until you get the serial number that you need to set or modify.

#### **(II) Select date**

Press "TIMER SET" button once again, and the cursor on the left side of day starts blinking.

Press the "▲" or "▼" keys to move the cursor to the corresponding day, press the "+" to add the corresponding day, or press "-" to delete the day until you have completed the selection of all dates.

#### **(III) Set the start time**

Continue to press the "TIMER SET" button, the hour starts blinking.

Press the "+" or "-" to adjust the hour.

Continue to press the "TIMER SET" button, the minute starts blinking.

Press the "+" or "-" to adjust minute.

#### **(IV) Set the shutdown time**

Then press the "TIMER SET" button, the display is off, and the hour starts blinking.

Press the "+" or "-" to adjust the hour.

Continue to press the "TIMER SET" button, the minute starts blinking.

Press the "+" or "-" to adjust minute.

#### **(V) Set temperature**

Then press the "TIMER SET" button, and the temperature set starts blinking. At this moment, the temperature displayed is normally set temperature, which can be adjusted by pressing "+" or "-" .

**(VI)** Press "TIMER SET" button to continue setting, and press "OK" complete the setting.

### **6. Timer switch**

"**TIMER ON/OFF**" is to control the timed opening and closing.

Restart the machine after power is cut off, the original setting is kept, but the current date and time must be reset.

Note 1: When the week timer is power on, you should turn on the heating function, or else when the machine is working again, there will be only the flame effect working.

### **Safety Cut-Off**

This appliance is fitted with a safety cut-off which will operate if the fire overheats (e.g. due to blocked air vents). For safety reasons, the fire will NOT automatically reset.

To reset the appliance, disconnect the appliance from the mains supply for at least 15 minutes. Reconnect to the mains supply and switch on the appliance.

## Troubleshooting

Symptom	Solution
No operation/ no fan.	Check if put the electric plug into the socket. Check for safety cut-off operation.
No fire effect light.	Check the LED system by qualified electrician.

## Cleaning and Maintenance

Warning- Always disconnect from the mains supply before cleaning heater.

For general cleaning use a soft clean duster - never use harsh abrasive or cleaners.

The glass viewing screen should be cleaned carefully with a soft cloth. DO NOT use proprietary glass cleaners.

This product does not use a standard bulb for its flame effect. The appliance uses an electronically controlled LED system to create the effect, therefore no parts need to be replaced. There are no user-serviceable parts on this appliance. Under no circumstances should the appliance be serviced by anyone other than a qualified electrician.

## Disposal

**At the end of the product's serviceable life, it should be disposed of thoughtfully and safely in accordance with local authority regulations. The plug should be Removed from the power supply cord and the power cord cut from the heater**

## Technical Specification

Supply: 220-240V~ 50Hz

Rated power: 2000W

Lighting: LED bulbs (no replaceable parts)



Meaning of crossed –out wheeled dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

**Table for information requirements for electric local space heaters**

Model identifier(s):820-088					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	$P_{nom}$	2.0	kW	Manual heat charge control with integrated thermostat	[Not applicable]
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	1.0	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[Not applicable]
Maximum continuous heat output	$P_{max}$	2.0	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[Not applicable]
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	[Not applicable]
At nominal heat output	$eI_{max}$	0.014 (fan motor)	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	$eI_{min}$	0.014 (fan motor)	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	$eI_{SB}$	0.48	W	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				With mechanic thermostat room temperature control	[no]
				With electronic room temperature control	[no]
				Electronic room temperature control plus day timer	[no]
				Electronic room temperature control plus week timer	[yes]
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
				With distance control option	[no]
				With adaptive start control	[yes]
				With working time limitation	[no]
				With black bulb sensor	[no]
Contact details:	IMPORTER ADDRESS: MH STAR UK LTD Unit 27, Perivale Park, Horsenden lane South Perivale, UB6 7RH MADE IN CHINA				

**Remark:**

For electric local space heaters, the measured seasonal space heating energy efficiency  $\eta_s$  cannot be worse than the declared value at the nominal heat output of the unit.



IN221200344V02\_FR

**820-088**



## CHEMINÉE ÉLECTRIQUE

**UK  
CA**



**IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR  
CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

# GUIDE DE MONTAGE ET D'UTILISATION

## **Pour commencer**

Retirez l'appareil de sa boîte.

Enlevez tous les emballages du produit.

Placez les emballages à l'intérieur de la boîte ou jetez les proprement.

## **Contenu colis**

Le corps de la cheminée

Panneau frontal

Paquet de caillou

Paquet de fixations qui contient:

Vis et chevilles murales

Support de fixation

Télécommande (Batterie: 2 \* AAA (non incluse))

Manuel instruction

## **Caractéristiques**

Contrôle à Distance

Effet de flammes dansantes

Façade démontable

Chauffage avec 2 positions

Sécurité Thermique

2 positions de chauffage

Montage au mur

## **Consignes de sécurité importantes**

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
- Assurez-vous que l'étiquette de tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension principale. Si ce n'est pas le cas, consultez votre revendeur et ne connectez pas l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- Si vous devez partir même brièvement, arrêtez l'appareil.
- Gardez hors de la portée des enfants et ne leur permettez pas d'utiliser cet appareil.
- N'utilisez l'appareil qu'à des fins domestiques et de la manière indiquée dans ces instructions.
- Vérifiez de temps en temps que le cordon n'est pas endommagé. N'utilisez jamais l'appareil si le cordon ou toute autre partie de l'appareil présente des signes de dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Assurez-vous que le cordon de connexion ne touche aucune surface chaude



**AVERTISSEMENT:** Afin d'éviter toute surchauffe, ne pas couvrir le radiateur.

- Gardez l'appareil à au moins 15 cm (6 pouces) des murs et de toute autre chose, pour permettre une bonne circulation de l'air.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas utiliser si vous avez les mains mouillées.
- N'utilisez jamais l'appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon.
- Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il est débranché et qu'il est complètement refroidi.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits chimiques abrasifs.
- N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés ou fournis par le fabricant. Cela pourrait représenter un danger pour l'utilisateur ou endommager l'appareil
- Ne faites jamais passer le câble d'alimentation sous le tapis.
- N'utilisez jamais le radiateur pour sécher des vêtements ou tout autre objet similaire.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être situé immédiatement sous une prise de courant.
- Ce chauffage ne doit pas être utilisé avec une rallonge. • Utilisez ce radiateur avec un programmateur, une minuterie ou tout autre appareil qui allume automatiquement le radiateur, car il existe un risque d'incendie si le radiateur est couvert ou mal positionné.
- N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans les environs immédiats d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.
- **MISE EN GARDE:** Afin d'éviter tout danger dû à une réinitialisation accidentelle de la protection thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par le service public.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par un manque d'expérience et de connaissance s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité. dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans devraient être tenus à l'écart à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants âgés de 3 ans et moins de 8 ans ne doivent allumer / éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement prévue et qu'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les dangers impliqués. Les enfants âgés de 3 ans et moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ni effectuer l'entretien par l'utilisateur.
- **ATTENTION** - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée aux endroits où les enfants et les personnes vulnérables sont présents.
- **AVERTISSEMENT:** Cet appareil de chauffage n'est pas équipé d'un dispositif pour contrôler la température de la pièce. N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans des pièces de petite taille lorsqu'elles sont occupées par des personnes qui ne sont pas capables de quitter la pièce par elles-mêmes, sauf si une surveillance constante est assurée.
- En ce qui concerne les instructions pour remplacer l'ampoule, merci de vous référer au paragraphe ci-dessous du manuel.

### **Conseils utiles avant montage**

Veillez conserver tous les emballages jusqu'à ce que vous avez vérifié et compté toutes les pièces et le contenu du paquet de pièces de fixation suivant la liste de pièces établies. Ce paquet de pièces qui contient des petites pièces, celles-ci doivent être conservées à l'écart des jeunes enfants.

Nous vous conseillons d'ouvrir ce paquet et de ranger tout son contenu dans une boîte, cela réduira le risque de perdre les petites pièces.

## Installation

Le feu ne doit pas être utilisé jusqu'à ce que la cheminée soit installée et fixée solidement en toute sécurité contre le mur. Ne branchez pas l'appareil sur le secteur jusqu'à ce qu'il soit bien installé contre le mur et que le manuel d'instruction ait bien été lu.

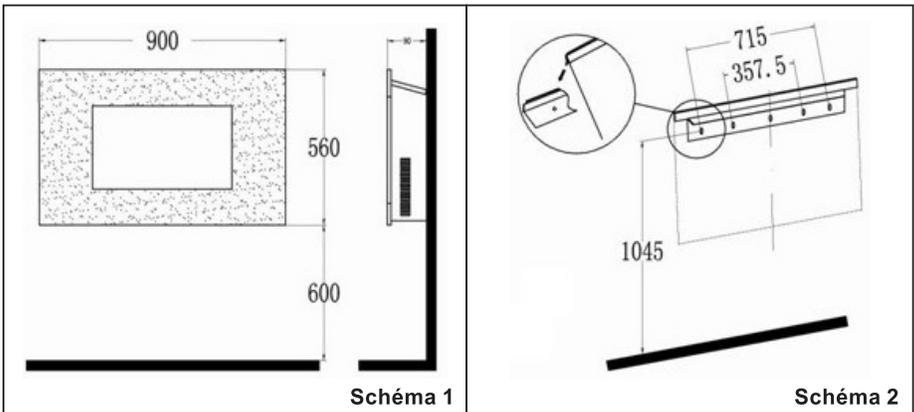
La distance minimum doit être observée et respectée, voir schémas ci-dessous.

Pour l'installation de la cheminée, une attention doit être accordée pour ne pas endommager les câbles à l'intérieur de celle-ci.

Veillez faire attention lorsque vous percez les trous.

Cet appareil est conçu pour être en permanence accroché au mur avec un minimum de hauteur de 300 mm. Le support mural doit être installé à l'horizontal et le câble dirigé vers le bas de la cheminée.

Une distance de 600 mm est recommandée du bas de la cheminée au sol afin d'avoir une vue optimale sur le produit. Voir le schéma 1 pour conseil sur les dimensions nécessaires des fixations. Pour visibilité optimale, placer le haut des 4 vis de fixation sur le mur en accord avec les dimensions indiquées sur le schéma 2.



Faites les trous de perçage et percez avec un trépan n° 6.

Fixez le support de fixation mural en utilisant les pièces fournies.

Attachez le support de fixation le plus bas avec la base en utilisant les 2 petites vis noires fournies. Assurez-vous que le support est ajusté pour qu'il soit à niveau avec l'arrière.

Soulevez délicatement la cheminée en vous assurant que le rebord haut arrière de la cheminée s'intègre bien dans le système de fixation du mur (voir schéma 2, partie entourée) et s'installe bien dans l'axe. Cette étape doit être effectuée par 2 personnes afin d'éviter toute blessure ou endommagement de l'appareil.

Apportez doucement la cheminée contre le mur.

En vue du perçage de 2 trous, faites 2 marques pour pouvoir installer la partie basse du système de fixation (voir schéma 3), retirez la cheminée.

Percez le mur et insérez les chevilles murales.

Remettez et ajustez la cheminée, serrez les fixations partie basse contre le mur en utilisant les vis fournies pour maintenir bien en place votre cheminée.

Placez le cadre frontal sur le devant de la flamme en alignant les encoches dans les tranches de chaque côté du panneau avant avec les pattes sur les côtés. (Voir schéma 4), 2 personnes sont nécessaires pour cette opération de nouveau.

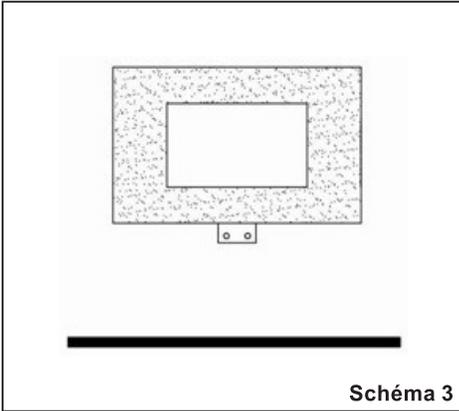


Schéma 3

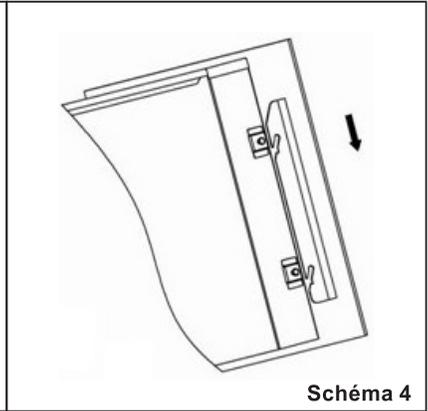
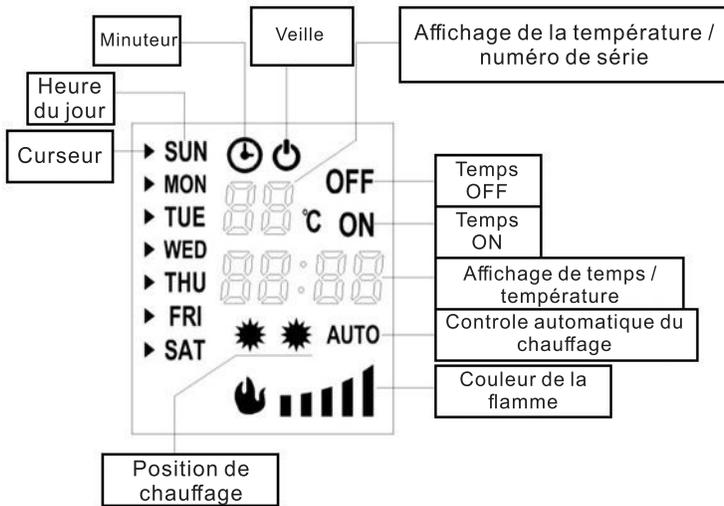


Schéma 4

### Instructions d'utilisation

L'appareil peut être mis en marche soit par l'interrupteur situé en haut à droite, soit par la télécommande fournie.



**Affichage de la température et du numéro de série:** Normalement, il affiche la température de la pièce; en réglant la température, la température de réglage est affichée; Lors du réglage de la minuterie, le numéro de serie est affiché.

**Affichage temps/température:** Normalement, il affiche l'heure actuelle; Pendant le réglage de la minuterie, l'heure de réglage est affichée. Lorsque vous réglez la température de la minuterie hebdomadaire, la température de réglage est affichée.

**Heure d'activation et de désactivation:** Elle s'affiche pendant le réglage de la minuterie et elle est utilisée en combinaison avec le réglage du numéro de série.

**Flamme de couleur:** Elle affiche la couleur de la flamme, qui a 7 couleurs disponibles.

## Opération manuelle

Ceci est fait en actionnant les interrupteurs situés en haut à droite du feu. L'interrupteur à bascule de veille doit d'abord être allumé, le feu va bipper pour indiquer qu'il est sous tension.

Appuyez une fois sur le bouton **O/I** pour allumer l'appareil et allumer le feu. Un voyant rouge s'allume pour indiquer que le feu est allumé.

Appuyez sur le bouton **O/I** pendant 3 secondes, cela activera le mode flamme de couleur. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à obtenir la couleur de flamme désirée, il y aura 7 couleurs disponibles.

Appuyez une fois sur le bouton **POWER** pour le réglage de chaleur faible 1000W;

Appuyez deux fois sur le réglage haute température 2000W;

Appuyez sur trois pour désactiver le réglage de chaleur.

## Opération à distance

L'interrupteur à bascule situé en haut à droite du feu doit d'abord être allumé; le feu émettra un bip pour indiquer qu'il est sous tension.

Il faut un peu de temps au récepteur pour répondre à l'émetteur. N'appuyez pas sur les boutons plus d'une fois dans les deux secondes pour que le feu fonctionne normalement.

### 1. Étapes de démarrage

- 1) Connectez la puissance.
- 2) Allumez l'interrupteur d'alimentation.
- 3) Appuyez sur la touche "ON /OFF" de la télécommande pour démarrer.
- 4) Appuyez une fois sur le bouton 1000W/2000W pour le réglage de chaleur faible 1000W; appuyez deux fois sur le réglage haute température 2000W; appuyez sur trois pour désactiver le réglage de chaleur.
- 5) Appuyez sur le bouton **COULEUR** pour utiliser le mode couleur, 7 couleurs disponibles.
- 6) Appuyez sur le bouton **BACK LIGHT** pour ajuster les couleurs de la décoration LED, 7 couleurs disponibles.

### 2. Chauffage automatique

Appuyez sur le bouton "IC" de la télécommande pour démarrer ou quitter le chauffage automatique.

Lorsqu'il est allumé, le foyer peut changer automatiquement le mode de chauffage en fonction de la température réglée et de la température ambiante.

Au cours d'un processus de démarrage chronométré, il est possible de commencer à chauffer plus tôt que prévu.

### 3. Réglage du jour et de l'heure

- 1) Les réglages sont effectués sur la télécommande.
- 2) Appuyez sur le bouton "DATE TIME", puis appuyez sur le bouton "▲" ou "▼" pour sélectionner le jour.
- 3) Appuyez à nouveau sur le bouton "DATE TIME", puis appuyez sur "+" ou "-" pour régler l'heure.
- 4) Appuyez à nouveau sur le bouton "DATE TIME", puis appuyez sur "+" ou "-" pour régler la minute.
- 5) Appuyez sur le bouton "OK" pour terminer.

### 4. Réglage de la température

La température par défaut est de 20 °C, appuyez sur "+" ou "-" sur la télécommande pour

réglage de la température, qui va de 15 à 30 °C. Et ce réglage est seulement pour la température en mode normal, pas pour la température en mode minuterie.

**REMARQUE:** La température de consigne doit être supérieure à la température ambiante pour le traitement thermique.

## **5. Réglage de la minuterie**

### **1) Description du réglage de la minuterie**

Il y a jusqu'à 10 éléments pour le réglage de la minuterie.

Chaque élément de réglage a sa date, son heure de mise sous tension et son heure d'arrêt.

Le max. la durée de chaque paramètre est de 23 heures 50 minutes.

La date de réglage pour chaque article peut être n'importe quel jour ou jours de la semaine.

La date de chaque élément de réglage représente la date de mise sous tension.

Si l'heure d'arrêt du réglage tombe le deuxième jour, il est inutile de régler la date - vous venez de régler le temps d'arrêt.

### **2) Étapes pour afficher le réglage de la minuterie**

Appuyez sur le bouton "TIMER SET".

Appuyez sur "+" ou "-" pour vérifier le temps de mise sous tension de la minuterie un par un.

Pour vérifier l'heure d'arrêt, appuyez sur le bouton "▲".

Appuyez sur "+" ou "-" pour continuer à regarder.

Pour supprimer l'élément de réglage actuel, appuyez sur "C" pour supprimer.

### **3) Étapes pour le réglage de la minuterie**

(I) Sélectionnez les paramètres du numéro de série

Appuyez sur le bouton "TIMER SET", et le numéro de série commence à clignoter.

Appuyez sur "+" ou "-" pour changer le numéro de série jusqu'à ce que vous obteniez le numéro de série que vous devez définir ou modifier.

#### **(II) Sélectionnez la date**

Appuyez à nouveau sur le bouton "TIMER SET" et le curseur sur le côté gauche du jour commence à clignoter.

Appuyez sur les touches "▲" ou "▼" pour déplacer le curseur sur le jour correspondant, appuyez sur "+" pour ajouter le jour correspondant, ou appuyez sur "-" pour supprimer le jour jusqu'à ce que vous ayez terminé la sélection de toutes les dates.

#### **(III) Définir l'heure de début**

Continuez à appuyer sur le bouton "TIMER SET", l'heure commence à clignoter.

Appuyez sur "+" ou "-" pour régler l'heure.

Continuez à appuyer sur le bouton "TIMER SET", les minutes clignent.

Appuyez sur "+" ou "-" pour régler les minutes.

#### **(IV) Définir le temps d'arrêt**

Appuyez ensuite sur le bouton "TIMER SET", l'affichage est éteint et l'heure commence à clignoter.

Appuyez sur "+" ou "-" pour régler l'heure.

Continuez à appuyer sur le bouton "TIMER SET", les minutes clignent.

Appuyez sur "+" ou "-" pour régler les minutes.

### **(V) Réglez la température**

Appuyez ensuite sur le bouton "TIMER SET" et le réglage de la température commence à clignoter. À ce moment, la température affichée est normalement la température réglée, qui peut être ajustée en appuyant sur "+" ou "-".

**(VI)** Appuyez sur le bouton "TIMER SET" pour continuer le réglage, et appuyez sur "OK" pour terminer le réglage.

### **6. Interrupteur de minuterie**

"TIMER ON/OFF" est de contrôler l'ouverture et la fermeture temporisées.

Redémarrez la machine après la coupure de l'alimentation, le réglage d'origine est conservé, mais la date et l'heure actuelles doivent être réinitialisées.

**Remarque 1:** Lorsque la minuterie de la semaine est sous tension, vous devez activer la fonction de chauffage, ou bien, lorsque la machine fonctionne à nouveau, seul l'effet de flamme fonctionnera.

### **Coupure de sécurité**

Cet appareil est équipé d'une coupure de sécurité qui fonctionnera si le feu surchauffe (par exemple en raison de bouches d'aération bloquées). Pour des raisons de sécurité, le feu ne sera pas réinitialisé automatiquement.

Pour réinitialiser l'appareil, débranchez l'appareil de l'alimentation secteur pendant au moins 15 minutes. Rebranchez l'alimentation secteur et allumez l'appareil.

### **Dépannage**

Symptôme	Solution
Pas d'opération / pas de ventilateur.	Vérifiez si la fiche électrique est branchée dans la prise. Vérifier l'opération de coupure de sécurité.
Aucune lumière d'effet de feu.	Vérifiez le système LED par un électricien qualifié.

### **Nettoyage et entretien**

Attention - Toujours débrancher l'alimentation secteur avant de nettoyer le chauffage.

Pour un nettoyage général, utilisez un chiffon propre et doux - n'utilisez jamais d'abrasifs ou de nettoyeurs puissants.

L'écran de visualisation en verre doit être soigneusement nettoyé avec un chiffon doux. N'utilisez PAS de nettoyeurs pour vitres exclusifs.

Ce produit n'utilise pas d'ampoule standard pour son effet de flamme. L'appareil utilise un système LED à commande électronique pour créer l'effet, par conséquent, aucune pièce ne doit être remplacée. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur sur cet appareil. L'appareil ne doit en aucun cas être entretenu par quelqu'un d'autre qu'un électricien qualifié.

### **Disposition**

À la fin de la vie utile du produit, il doit être éliminé de manière réfléchie et en toute sécurité, conformément aux réglementations locales. La fiche doit être retirée du cordon d'alimentation et le cordon d'alimentation coupé de l'appareil de chauffage.

## Spécifications techniques

Alimentation: 220-240 V ~ 50Hz

Puissance nominale: 2000W

Eclairage: ampoules LED (pas de pièces remplaçables)



Signification de poubelle à roues barrée:

Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte séparées.

Contactez le gouvernement local pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, endommageant ainsi votre santé et votre bien être.

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle. Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



[aosom@mhfrance.fr](mailto:aosom@mhfrance.fr)

Importé par :

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

## Tableau des exigences en matière d'information pour les appareils de chauffage décentralisés électriques

Identificateur(s) du modèle :820-088					
Article	Symbole	Valeur	Unité	Article	Unité
Production de chaleur				Type d'apport de chaleur, uniquement pour les appareils de chauffage locaux à accumulation électrique (sélectionnez-en un)	
Puissance calorifique nominale	$P_{nom}$	2,0	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec thermostat intégré	[Non applicable]
Puissance calorifique minimale (à titre indicatif)	$P_{min}$	1,0	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec rétroaction de la température ambiante et / ou extérieure	[Non applicable]
Puissance thermique continue maximale	$P_{max}$	2,0	kW	Contrôle électronique de la charge thermique avec rétroaction de la température ambiante et / ou extérieure	[Non applicable]
Consommation d'électricité auxiliaire				Sortie de chaleur assistée par ventilateur	
À la puissance calorifique nominale	$eI_{max}$	0,014 (Ventilateur moteur)	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température ambiante (sélectionnez-en un)	
Au minimum de puissance thermique	$eI_{min}$	0,014 (Ventilateur moteur)	kW	Sortie de chaleur à un étage et pas de contrôle de la température ambiante	
En mode veille	$eI_{SB}$	0,48	W	Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante	
				Contrôle de la température ambiante avec thermostat mécanique	
				Avec contrôle électronique de la température ambiante	
				Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie	
				Contrôle électronique de la température ambiante plus minuterie hebdomadaire	
				Autres options de contrôle (sélections multiples possibles)	
				Contrôle de la température ambiante, avec détection de présence	
				Contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte	
				Avec option de commande à distance	
				Avec contrôle de démarrage adaptatif	
				Avec limitation du temps de fonctionnement	
				Avec capteur d'ampoule noire	
Coordonnées:	ADRESSE D'IMPORTATION: MH FRANCE 2 Rue Maurice Hartmann 92130 Issy Les Moulineaux France/ FABRIQUÉ EN CHINE				

**Note:** Pour les appareils de chauffage décentralisés électriques, l'efficacité énergétique saisonnière mesurée en matière de chauffage des locaux ne peut être inférieure à la valeur déclarée à la puissance calorifique nominale de l'unité.



## Elektrischer Kamin



**WICHTIG, FÜR DIE SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN:  
SORGFÄLTIG DURCHLESEN**

# MONTAGEANWEISUNGEN

## **Anfangen**

Entfernen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

Legen Sie die Verpackung in die Box und lagern oder entsorgen Sie sie sicher.

## **In der Box**

Feuerkörper.

Frontblende.

Verdecktes Befestigungspaket mit:

Schrauben und Dübel

Befestigungswinkel

Fernbedienung (Batterie: 2 \* AAA (nicht enthalten))

Bedienungsanleitung

## **Eigenschaften**

Fernbedienung

Tanzender Flammeneffekt

Abnehmbare Front

Heizung mit zwei Einstellungen

Thermischer Ausschnitt

Zwei Heizstufen

An der Wand montierbar

## **Sicherheitshinweise**

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten grundlegende Sicherheitsvorkehrungen immer befolgt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, bis es wie in dieser Anleitung beschrieben sicher befestigt ist.
- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der des lokalen Netzwerks übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit das Kabel auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Netzkabel oder Teile des Geräts Beschädigungen aufweisen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem qualifizierten Techniker ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Halten Sie Möbel, Vorhänge und anderes brennbares Material mindestens 1 Meter vom Gerät entfernt.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie das Gerät während des Anschlusses an das Stromnetz nicht unbeaufsichtigt.
- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen und darf nicht in Betrieb genommen werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und sollte nicht für industrielle Zwecke verwendet werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht nach einer Fehlfunktion oder nach einem Sturz oder einer Beschädigung.
- Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Unsachgemäße Reparaturen können den Benutzer ernsthaft gefährden.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter Teppichen, Teppichen usw.

- Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.



**WARNUNG:** Um Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Heizgerät nicht ab.

- Tauchen Sie das Produkt aus irgendwelchen Gründen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe von Badewannen, Duschen oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie nicht, wenn Sie nasse Hände haben.
- Benutzen Sie das Gerät niemals auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Kabel.
- Bevor Sie das Gerät reinigen, vergewissern Sie sich, dass es von der Stromversorgung getrennt und vollständig abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden Chemikalien.
- Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen oder geliefert werden. Dies könnte zu einer Gefahr für den Benutzer oder zu Schäden am Gerät führen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder instruiert.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Heben Sie das Gerät nicht an der Frontplatte an.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose stehen.
- Halten Sie die Oberseite des Heizelements mindestens 1000 mm von der Decke oder anderen Objekten entfernt, um eine optimale Wärmebelüftung zu gewährleisten.
- **ACHTUNG:** Um eine Gefährdung durch versehentliches Zurücksetzen des Temperaturschalters zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, z. B. einen Timer, oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Netzgerät ein- und ausgeschaltet wird.
- **WARNUNG:** Dieses Heizgerät ist nicht mit einem Gerät zur Steuerung der Raumtemperatur ausgestattet. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn diese von Personen besetzt sind, die den Raum nicht alleine verlassen können, es sei denn, es wird ständig überwacht.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder im Alter von 3 Jahren und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann an-/ ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsstellung aufgestellt oder installiert wurde und ihnen eine Aufsicht oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Gerätes gegeben wurde und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 Jahren und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- **VORSICHT** - Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist dort zu suchen, wo Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in Bezug auf die

Verwendung des Geräts auf sichere Weise unterwiesen wurden Gefahren beteiligt.

- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

### Hilfreiche Tipps vor dem Anpassen

Bitte bewahren Sie alle Verpackungen auf, bis Sie alle Teile und den Inhalt der Befestigungspackung gegen die Stückliste abgeglichen und gezählt haben.

Die Befestigungspackung enthält kleine Gegenstände, die von kleinen Kindern ferngehalten werden sollten.

Wir empfehlen Ihnen, die Fixierpackung zu öffnen und den gesamten Inhalt in einen Behälter zu geben, um so das Risiko zu verringern, dass kleine Teile verloren gehen.

### Installation

Das Feuer darf erst verwendet werden, wenn es sicher an der Wand befestigt ist.

Schließen Sie das Gerät erst an das Stromnetz an, wenn es ordnungsgemäß an der Wand befestigt ist und die Anweisungen vollständig gelesen werden.

Die Mindestabstände sind in den folgenden Diagrammen zu beachten.

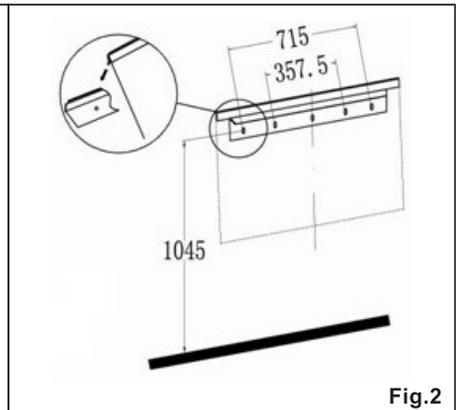
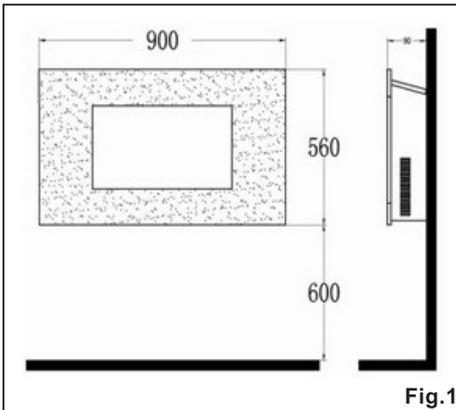
Bei der Installation des Gerätes ist darauf zu achten, dass keine verdeckten Kabel beschädigt werden.

Bitte seien Sie vorsichtig beim Bohren von Löchern.

Dieses Gerät ist für die dauerhafte Befestigung an einer Wand mit einer Mindesthöhe von 300 mm vorgesehen. Die Wandhalterung muss horizontal und das Kabel unten rechts vom Heizgerät verlegt werden.

Ein Abstand von 600 mm vom Boden des Heizers zum Boden wird für eine optimale Sicht auf das Brennstoffbett empfohlen; Für empfohlene Befestigungsmaße siehe Abb.1.

Um eine optimale Sicht zu gewährleisten, markieren Sie die oberen Befestigungsmaße an der Wand gemäß den empfohlenen Befestigungsmaßen - siehe Abb.2.



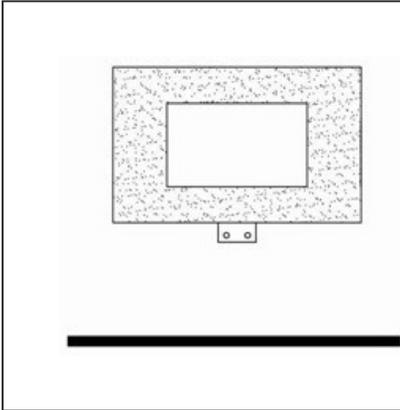


Fig.3

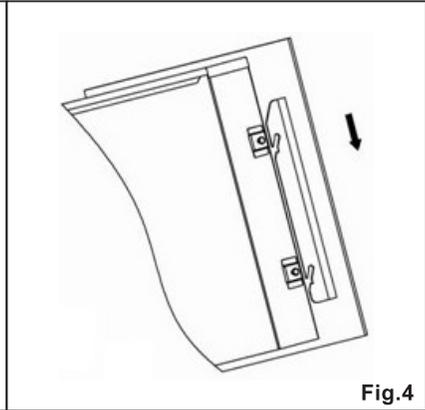


Fig.4

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass die Halterung waagrecht ist, indem Sie eine Wasserwaage verwenden, während Sie die Lochpositionen markieren.

Bohren Sie Löcher mit einem Nr. Sechs Bohrer.

Befestigen Sie die Wandhalterung mit dem mitgelieferten Dübel und den Schrauben.

Befestigen Sie die untere Befestigungsklammer mit den zwei kleinen schwarzen Schrauben an der Unterseite des Feuers; Stellen Sie sicher, dass die Halterung so angebracht ist, dass sie mit der Rückseite bündig ist.

Heben Sie das Heizgerät vorsichtig an und stellen Sie sicher, dass die obere hintere Leiste des Heizelements in die Wandhalterung eingreift (siehe **Abb. 2** im Kreis) und zentral sitzt. Dieser Vorgang sollte von zwei Personen durchgeführt werden, um Verletzungen oder Sachschäden oder das Gerät zu vermeiden.

Bringen Sie das Heizgerät vorsichtig an die Wand.

Markieren Sie die Befestigungslöcher der unteren Befestigungshalterung an der Wand - siehe **Abb. 3**, entfernen Sie die Heizung.

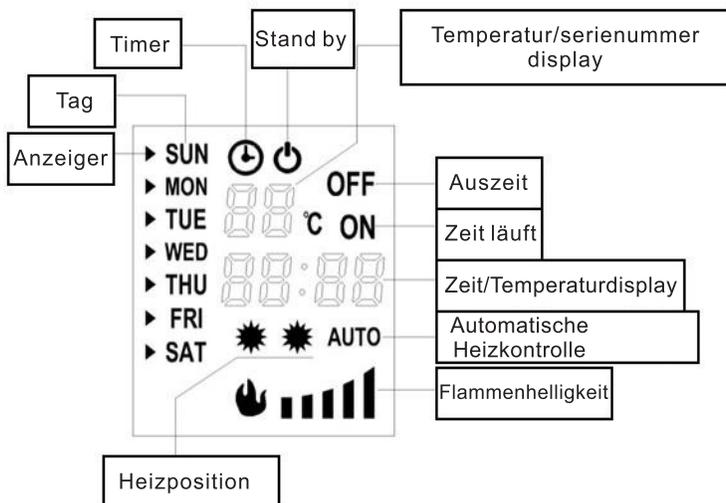
Bohren Sie die Wand und stecken Sie die Dübel ein.

Befestigen Sie das Heizgerät an der Wand und befestigen Sie die untere Befestigungsklammer mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand, um das Heizgerät dauerhaft zu befestigen.

Platzieren Sie die vordere Einfassung über der Vorderseite des Feuers und richten Sie die Schlitze in den Halterungen auf jeder Seite der Frontplatte mit den Ansätzen an den Seiten des Feuers aus - siehe **Abb.4**. Wieder werden zwei Personen für diese Operation benötigt.

## Gebrauchsanweisung

Das Gerät kann entweder über die Schalter oben rechts am Feuer oder über die mitgelieferte Fernbedienung bedient werden.



**Temperatur- und Seriennummeranzeige:** Normalerweise zeigt es die Raumtemperatur an; Während der Einstellung der Temperatur wird die eingestellte Temperatur angezeigt; Beim Einstellen des Timers wird die Seriennummer angezeigt.

**Uhrzeit- / Temperaturanzeige:** Normalerweise wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt; Während der Einstellung des Timers wird die Einstellzeit angezeigt. Beim Einstellen der Temperatur des Wochentimers wird die eingestellte Temperatur angezeigt.

**Uhrzeit ein und aus:** Sie wird während der Einstellung des Timers angezeigt und wird in Kombination mit der Einstellung der Seriennummer verwendet.

**Farbflamme:** Zeigt die aktuelle Helligkeit der Flamme an, die von einer bis zu fünf Positionen reicht.

## Handbetrieb

Dies geschieht durch Betätigen der Schalter oben rechts am Feuer. Der Standby-Kippschalter muss zuerst eingeschaltet werden, das Feuer ertönt, um anzuzeigen, dass es eingeschaltet ist.

Drücken Sie die **O/I**-Taste einmal, um den Geräte- und Feuereffekt einzuschalten. Eine rote Kontrollleuchte zeigt an, dass das Feuer eingeschaltet ist.

Drücken Sie die **O/I**-Taste 3 Sekunden lang, um den Farbflammenmodus zu aktivieren. Halten Sie die Taste gedrückt, bis die gewünschte Farbflamme erreicht ist. Es stehen 7 Farben zur Verfügung.

Drücken Sie die **POWER**-Taste einmal für die niedrige Heizstufe 1000 W;

Drücken Sie zweimal für die hohe Heizstufe 2000 W;

Drücken Sie dreimal, um die Heizstufe auszuschalten.

## Fernoperation

Der Standby-Kippschalter oben rechts am Feuer muss zuerst eingeschaltet sein; Das Feuer piepst, um anzuzeigen, dass es eingeschaltet ist.

Es dauert ein wenig, bis der Empfänger auf den Sender reagiert. Drücken Sie die Tasten nicht mehr als einmal innerhalb von zwei Sekunden, damit das Feuer normal funktioniert.

## **1. Start Schritte**

- 1) Schließen Sie die Stromversorgung an
- 2) Schalten Sie den Netzschalter ein
- 3) Drücken Sie zum Starten die "ON / OFF" -Taste der Fernbedienung
- 4) Drücken Sie die 1000W/2000W-Taste einmal für die niedrige Heizstufe 1000W; drücken Sie zweimal für die hohe Heizstufe 2000W; drücken Sie dreimal, um die Heizstufe auszuschalten.
- 5) Drücken Sie die Taste BACK LIGHT, um die Farben der LED-Dekoration einzustellen, 7 Farben sind verfügbar.
- 6) Drücken Sie die Taste COLOUR, um den Farbmodus einzustellen, 7 Farben stehen zur Verfügung.

## **2. Automatische Heizung**

Drücken Sie die Taste "IC" auf der Fernbedienung, um die automatische Heizung zu starten oder zu beenden.

Nach dem Einschalten kann der Kamin automatisch den Heizmodus in Abhängigkeit von der eingestellten Temperatur und der Raumtemperatur ändern.

Während eines zeitgesteuerten Startvorgangs ist es möglich, die Heizung vorzeitig zu starten.

## **3. Einstellen von Tag und Uhrzeit**

- 1) Einstellungen werden auf der Fernbedienung vorgenommen
- 2) Drücken Sie die Taste "DATUM ZEIT" und dann die Taste "▲" oder "▼", um den Tag auszuwählen
- 3) Drücken Sie die Taste "DATE TIME" erneut, und drücken Sie dann "+" oder "-", um die Stunden einzustellen
- 4) Drücken Sie die Taste "DATE TIME" erneut, und drücken Sie dann "+" oder "-", um die Minuten einzustellen
- 5) Drücken Sie auf "OK", um den Vorgang abzuschließen

## **4. Temperatureinstellung**

Die voreingestellte Temperatur beträgt 20 °C, drücken Sie "+" oder "-" auf der Fernbedienung, um die Temperatur einzustellen, die von 15 bis 30 °C reicht. Diese Einstellung gilt nur für die Temperatur im Normalmodus und nicht für die Temperatur im Timermodus.

**HINWEIS:** Die Solltemperatur muss höher als die Raumtemperatur für die Warmbearbeitung sein.

## **5. Timer-Einstellung**

### **1) Beschreibung der Timereinstellung**

Es gibt bis zu 10 Elemente für die Timereinstellung

Jedes Einstellungselement hat sein Datum, seine Einschaltzeit und seine Abschaltzeit

Jedes Element hat eine Dauer jedes Einstellungselements beträgt 23 Stunden und 50 Minuten

Das Einstellungsdatum für jeden Artikel kann ein beliebiger Tag oder Wochentag sein

Das Datum in jedem Einstellungselement repräsentiert das Datum der Einschaltzeit

Wenn die Abschaltzeit der Einstellung auf den zweiten Tag fällt, ist es nicht notwendig, das Datum einzustellen - Sie legen nur die Abschaltzeit fest

## **2) Schritte zum Anzeigen der Timereinstellung**

Drücken Sie die Taste "TIMER SET"

Drücken Sie "+" oder "-", um die Einschaltzeit des Timers nacheinander zu überprüfen.

Um die Abschaltzeit zu überprüfen, drücken Sie die Taste "▲"

Drücken Sie "+" oder "-", um mit der Anzeige fortzufahren

Um die aktuelle Einstellung zu löschen, drücken Sie "C" zum Löschen

## **3) Schritte für die Timereinstellung**

### **(I) Wählen Sie die Einstellungen der Seriennummer**

Drücken Sie die Taste "TIMER SET" und die Seriennummer beginnt zu blinken

Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Seriennummer zu ändern, bis Sie die Seriennummer erhalten, die Sie einstellen oder ändern müssen.

### **(II) Wählen Sie das Datum aus**

Drücken Sie die Taste "TIMER SET" erneut, und der Cursor auf der linken Seite des Tages beginnt zu blinken

Drücken Sie die Tasten "▲" oder "▼", um den Cursor zum entsprechenden Tag zu bewegen, drücken Sie "+", um den entsprechenden Tag hinzuzufügen, oder drücken Sie "-", um den Tag zu löschen, bis Sie alle Daten ausgewählt haben

### **(III) Stellen Sie die Startzeit ein**

Drücken Sie weiter auf die Taste "TIMER SET", die Stunden beginnen zu blinken

Drücken Sie "+" oder "-", um die Stunde einzustellen

Drücken Sie weiterhin die Taste "TIMER SET", die Minute beginnt zu blinken

Drücken Sie "+" oder "-", um die Minuten einzustellen

### **(IV) Stellen Sie die Abschaltzeit ein**

Drücken Sie dann die Taste "TIMER SET", das Display ist aus und die Stunden beginnen zu blinken

Drücken Sie "+" oder "-", um die Stunde einzustellen.

Drücken Sie weiterhin die Taste "TIMER SET", die Minute beginnt zu blinken

Drücken Sie "+" oder "-", um die Minuten einzustellen

### **(V) Temperatur einstellen**

Drücken Sie dann die Taste "TIMER SET", und die eingestellte Temperatur beginnt zu blinken. In diesem Moment ist die angezeigte Temperatur normalerweise die eingestellte Temperatur, die durch Drücken von "+" oder "-" eingestellt werden kann.

**(VI)** Drücken Sie die Taste "TIMER SET", um mit der Einstellung fortzufahren, und drücken Sie "OK", um die Einstellung abzuschließen

## 6. Zeitschalter

"TIMER ON / OFF" steuert das zeitgesteuerte Öffnen und Schließen

Starten Sie die Maschine nach dem Abschalten der Stromversorgung neu, die ursprüngliche Einstellung bleibt erhalten, aber das aktuelle Datum und die Uhrzeit müssen zurückgesetzt werden

**Hinweis 1:** Wenn der Wochentimer eingeschaltet ist, sollten Sie die Heizfunktion einschalten, oder wenn die Maschine wieder arbeitet, wird nur der Flammeneffekt funktionieren.

### Sicherheitsabschaltung

Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet, die funktioniert, wenn das Feuer überhitzt (z. B. durch verstopfte Lüftungsöffnungen). Aus Sicherheitsgründen wird das Feuer NICHT automatisch zurückgesetzt.

Um das Gerät zurückzusetzen, trennen Sie das Gerät für mindestens 15 Minuten vom Stromnetz. Schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an und schalten Sie das Gerät ein.

### Fehlerbehebung

Symptom	Behebung
Keine Operation / kein Ventilator.	Überprüfen Sie, ob der Stecker in die Steckdose gesteckt wurde. Auf Sicherheitsabschaltung prüfen.
Kein Feuereffektlicht.	Lassen Sie das LED-System von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.

### Reinigung und Instandhaltung

Warnung- Trennen Sie immer das Stromnetz, bevor Sie das Heizgerät reinigen.

Verwenden Sie für die allgemeine Reinigung einen weichen, sauberen Staubtuch - verwenden Sie niemals scharfe Scheuermittel oder Reinigungsmittel.

Der Glasbildschirm sollte vorsichtig mit einem weichen Tuch gereinigt werden.

Verwenden Sie KEINE proprietären Glasreiniger.

Dieses Produkt verwendet keine Standardlampe für seinen Flammeneffekt. Das Gerät verwendet ein elektronisch gesteuertes LED-System, um den Effekt zu erzeugen, daher müssen keine Teile ausgetauscht werden. Auf dieser Appliance befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Unter keinen Umständen darf das Gerät von einem anderen als einem qualifizierten Elektriker gewartet werden.

### Entsorgung

Am Ende der Nutzungsdauer des Produkts sollte es gemäß den örtlichen behördlichen Vorschriften sorgfältig und sicher entsorgt werden. Der Stecker sollte vom Netzkabel abgezogen und das Netzkabel vom Heizgerät abgeschnitten werden

### Technical Spezifikationen

Versorgung: 220-240V ~ 50Hz

Nennleistung: 2000W

Beleuchtung: LED-Lampen (keine austauschbaren Teile)



Bedeutung vom durchgestrichenen Mülleimer:

Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen, sondernw getrennte Sammeleinrichtungen verwenden.

Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Regierung.

Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Deponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen, was Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen kann.

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.  
Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-88307530



service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

## Tabelle der Informationsanforderungen für elektrische Raumheizgeräte

Modellbezeichnung(en): 820-088					
Artikel	SYMBOL	Wert	Einheit	Artikel	Einheit
Heizleistung				Art der Wärmezufuhr, nur für elektrische Nahheizgeräte (wählen Sie eine aus)	
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	2,0	kW	Manuelle Heizlastregelung mit integriertem Thermostat	[Unzutreffend]
Minimale Heizleistung (Indikativ)	$P_{min}$	1,0	kW	manuelle Heizladeregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung	[Unzutreffend]
Maximale Dauerheizleistung	$P_{max}$	2,0	kW	elektronische Heizladeregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung	[Unzutreffend]
Hilfsenergieverbrauch				lüftergestützte Heizleistung	[Unzutreffend]
Bei Nennwärmeleistung	$eI_{max}$	0,014 (Ventilator Motor)	kW	Art der Heizleistungs-/Raumtemperaturregelung (wählen Sie eine aus)	
Bei minimaler Heizleistung	$eI_{min}$	0,014 (Ventilator Motor)	kW	einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung	[nein]
Im Standby-Betrieb	$eI_{SB}$	0,48	W	zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	[nein]
				mit mechanischem Thermostat Raumtemperaturregelung	[nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[nein]
				elektronische Raumtemperaturregelung plus Tagestimer	[nein]
				elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochentimer	[ja]
				Weitere Steuerungsoptionen (Mehrfachauswahl möglich)	
				Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserfassung	[nein]
				mit Raumtemperaturregelung, mit Fenster-offen-Erkennung	[nein]
				mit Option Abstandsregelung	[nein]
				mit adaptiver Startsteuerung	[ja]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				mit Schwarzlichtsensor	[nein]
Kontaktinformationen:	ADRESSE DES IMPORTEURE: MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg Germany				

### Hinweis:

Bei elektrischen Nahheizgeräten darf die gemessene saisonale Raumheizungs-Energieeffizienz  $\eta_s$  nicht schlechter sein als der deklarierte Wert bei der Nennwärmeleistung des Geräts.



## Calentador de la chimenea



**IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER  
DETENIDAMENTE**

# INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## **Empezar**

Retire el aparato de la caja.

Retire cualquier envase del producto.

Coloque el embalaje dentro de la caja y almacénelo o deséchelo con seguridad.

## **En el caja**

Cuerpo de fuego.

Panel frontal.

Paquetes de fijación ocultos que contienen:

Tornillos y tapones de pared

Soporte de fijación

Control remoto libre (Batería: 2 \* AAA (no incluidas))

Manual de instrucciones

## **Características**

Control remoto

Efecto de llama que baila

Parte delantera desmontable

Calentador con dos ajustes

Recorte térmico

Dos ajustes de calor

Montaje en pared

## **Instrucciones de seguridad**

Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad.

- No utilice el aparato hasta que esté firmemente fijado como se describe en este manual.
- Compruebe que el voltaje indicado en la placa de datos coincide con el de la red local antes de conectar el aparato a la red eléctrica.
- De vez en cuando, compruebe que el cable no esté dañado. Nunca utilice el aparato si el cable o cualquier parte del aparato presenta signos de daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un ingeniero cualificado para evitar riesgos.
- Mantenga los muebles, cortinas y otros materiales inflamables a por lo menos 1 metro del aparato.
- No deje el aparato desatendido durante el uso.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras está conectado a la red eléctrica.
- Manténgase fuera del alcance de los niños y no permita que utilicen este aparato.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico y no debe utilizarse para fines industriales.
- No opere este aparato después de un mal funcionamiento o después de haber caído o dañado de alguna manera.
- Las reparaciones a electrodomésticos sólo deben ser realizadas por un electricista calificado.
- Las reparaciones incorrectas pueden poner al usuario en grave riesgo.
- No coloque el cable de red debajo de alfombras, alfombras, etc.
- No permita que el cable de red cuelgue sobre bordes afilados o entre en contacto con superficies calientes.



**ADVERTENCIA:** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.

- Nunca sumerja el producto en agua o cualquier otro líquido por cualquier motivo.
- No utilice este calentador en el entorno inmediato de un baño, una ducha o una piscina.
- No utilice el aparato en exteriores.
- No lo use si tiene manos mojadas.
- Nunca use el aparato sobre o cerca de superficies calientes.
- No opere con un cable dañado.
- Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que esté desconectado de la corriente y de que esté completamente refrigerado.
- No limpie el aparato con productos químicos abrasivos.
- Nunca utilice accesorios que no sean recomendados o suministrados por el fabricante. Puede causar peligro al usuario o dañar el aparato.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No levante el aparato por el panel frontal.
- El calentador no debe colocarse inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- Mantenga la parte superior del calentador a una distancia mínima de 1000mm del techo u otros objetos para una ventilación óptima del calor.
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar un peligro debido a un restablecimiento inadvertido del corte térmico, este aparato no debe suministrarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, o conectado a un circuito que está conectado o desconectado regularmente por la empresa de servicios públicos .
- **ADVERTENCIA:** Este calentador no está equipado con un dispositivo que puede controlar la temperatura ambiente. No utilice este calentador en cuartos pequeños cuando estén ocupados por personas que no puedan salir de la habitación por su cuenta, a menos que se brinde una supervisión constante.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén supervisados continuamente.
- Los niños de edades comprendidas entre 3 años y menos de 8 años sólo deben encender / apagar el aparato siempre que haya sido colocado o instalado en su posición normal de funcionamiento y hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y hayan entendido los peligros involucrados. Los niños de 3 años y menos de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.
- **PRECAUCIÓN:** Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención a los niños y las personas vulnerables.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entienden el Peligros involucrados.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

### **Consejos útiles antes de instalar**

Guarde todo el embalaje hasta que haya comprobado y contado todas las piezas y el contenido del paquete de fijación en la lista de piezas.

El paquete de fijación contiene artículos pequeños, que deben mantenerse alejados de los niños pequeños. Le sugerimos que abra el paquete de fijación y coloque todo el contenido en un recipiente, reduciendo así el riesgo de perder cualquier pieza pequeña.

### Instalación

El fuego no debe utilizarse hasta que esté bien sujeto a la pared.

No conecte el aparato a la red hasta que esté bien fijado a la pared y las instrucciones se leen completamente.

Las distancias mínimas deben ser observadas en los siguientes diagramas.

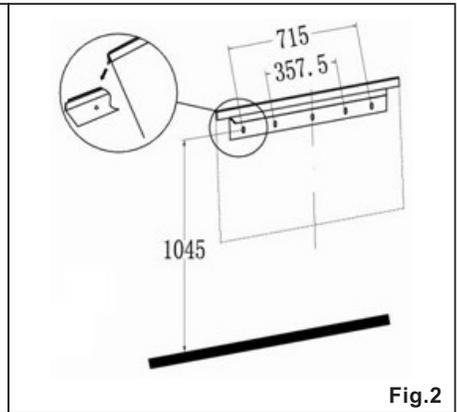
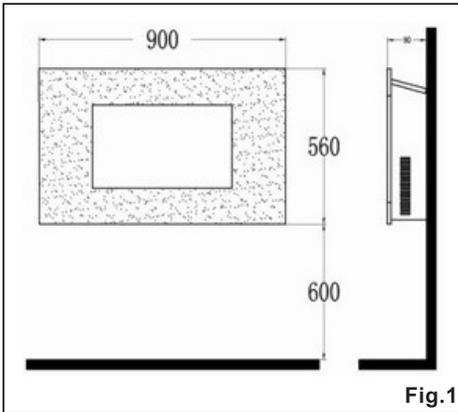
Para la instalación del aparato hay que tener cuidado de no dañar los cables ocultos.

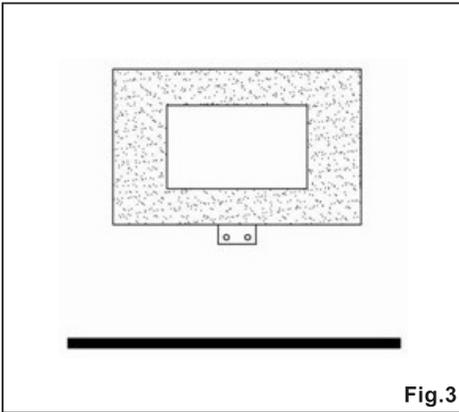
Tenga cuidado al perforar agujeros.

Este aparato está diseñado para ser fijado permanentemente a una pared a una altura mínima de 300 mm. El soporte de pared debe colocarse horizontalmente y el cable debe dirigirse a la parte inferior derecha del calentador.

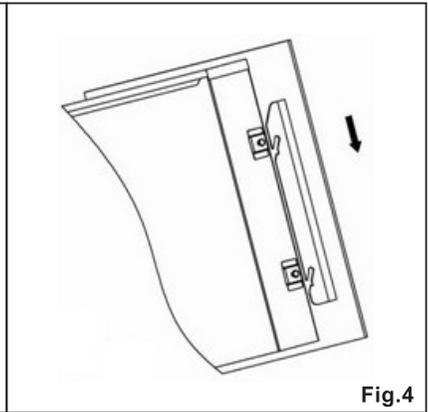
Se recomienda una distancia de 600 mm desde la parte inferior del calentador hasta el suelo para una óptima visualización de la cama de combustible; Ver Fig. 1 para las dimensiones de fijación recomendadas.

Para una visualización óptima, marque los cuatro tornillos superiores que fijan las posiciones en la pared de acuerdo con las dimensiones de fijación recomendadas (ver Fig.2).





**Fig.3**



**Fig.4**

**NOTA:** asegúrese de que el soporte esté nivelado usando un nivel de Espíritu mientras marca las posiciones de los orificios.

Perforar agujeros con un taladro con un No. 6 broca.

Fijar el soporte de pared utilizando el enchufe y los tornillos suministrados.

Fije el soporte inferior de fijación a la base del fuego utilizando los dos tornillos negros pequeños suministrados; Asegúrese de que el soporte esté montado de manera que esté nivelado con la parte posterior.

Cuidadosamente levante el calentador asegurándose de que el reborde superior trasero del calentador encaje con el soporte de pared (vea Fig.2 en el círculo) y está sentado centralmente. Este proceso debe ser realizado por dos personas para evitar lesiones o daños a la propiedad o al aparato.

Suavemente llevar el calentador contra la pared.

Marque la abrazadera de fijación inferior dos posiciones de los orificios de fijación en la pared-vea Fig.3, retire el calentador.

Perforar la pared y colocar los tacos.

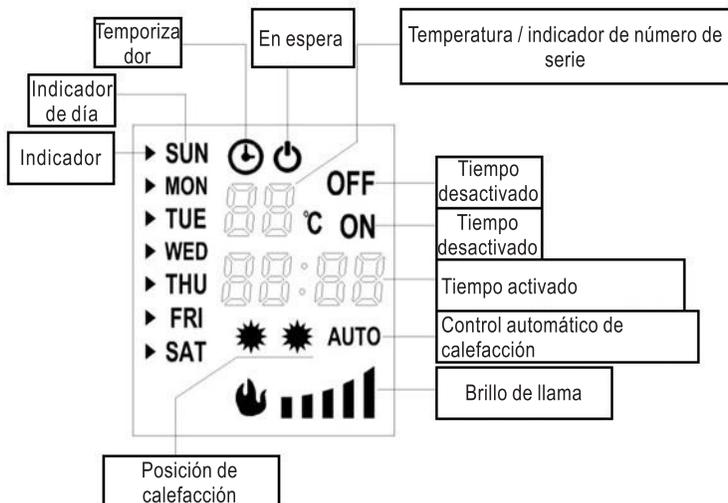
Vuelva a colocar el calentador en la pared y fije el soporte de fijación inferior a la pared utilizando los tornillos suministrados para fijar permanentemente el calentador en su lugar.

Coloque el borde delantero sobre la parte delantera del fuego alineando las ranuras en los soportes a cada lado del panel frontal con los salientes en los lados del fuego-vea Fig.4.

Nuevamente se requerirán dos personas para esta operación.

## Instrucciones de uso

El aparato puede ser accionado por los interruptores situados en la parte superior derecha del fuego o por el mando a distancia suministrado.



**Indicador de Temperatura y Número de Serie:** Este normalmente indica la temperatura ambiente; Cuando se configura una temperatura, la temperatura establecida es mostrada; Cuando se configura el temporizador, el número de serie es mostrado.

**Indicador de Tiempo / Temperatura:** Normalmente este indicador muestra el tiempo actual; Cuando se configura el temporizador, el tiempo establecido es mostrado. Al configurar la temperatura del temporizador semanal, la temperatura establecida es mostrada.

**Tiempo “encendido” y Tiempo “apagado”:** Se muestra cuando se configure el temporizador y es usado en combinación con la configuración de número de serie.

**Brillo de llama:** Muestra el brillo actual de la llama, que varía de una a cinco posiciones.

## Operation Manual

Esto se realiza accionando los interruptores situados en la parte superior derecha del fuego. El interruptor basculante debe encenderse primero, el fuego emitirá un pitido para indicar que está encendido.

Pulse el botón **O / I** una vez para activar el aparato y el efecto de fuego. Una luz indicadora roja se mostrará para indicar que el fuego está encendido.

Presione el botón **O/I** durante 3 segundos para activar el modo de llama de color. Mantenga presionado el botón hasta que se obtenga el color de llama deseado. Hay 7 colores disponibles.

Pulse el botón **POWER** una vez para el ajuste de calor bajo 1000W;

Pulse dos veces para el ajuste de calor alto 2000W;

Pulse tres veces para apagar el ajuste de calor.

## Operación Remota

El interruptor de reserva localizado en la parte superior derecha del fuego debe encenderse primero; el fuego emitirá un pitido para indicar que está encendido.

Toma un poco de tiempo para que el receptor responda al transmisor. No presione los botones más de una vez dentro de dos segundos para obtener una operación normal del fuego.

### **1. Pasos de Arranque**

- 1) Conecte el suministro de energía.
- 2) Encienda el interruptor de energía.
- 3) Presione el botón "ENCENDIDO/APAGADO" en el control para iniciar.
- 4) Pulse el botón 1000W/2000W una vez para el ajuste de calor bajo 1000W; pulse dos veces para el ajuste de calor alto 2000W; pulse tres para apagar el ajuste de calor.
- 5) Pulse el botón BACK LIGHT para ajustar los colores de la decoración LED, 7 colores disponibles.
- 6) Pulse el botón COLOUR para activar el modo de color, 7 colores disponibles.

### **2. Calefacción Automática**

Presione el botón "IC" en el control remoto para iniciar o desactivar la calefacción automática.

Cuando se ha encendido, la chimenea puede cambiar automáticamente el modo de calefacción dependiendo de la temperatura establecida y la temperatura ambiente.

Durante un proceso de inicio temporizado, es posible iniciar la calefacción antes de lo previsto.

### **Configuración de día y tiempo.**

- 1) Esta configuración se realiza en el control remoto.
- 2) Presione el botón de "FECHA TIEMPO", luego presione los botones de "▲" o "▼" para seleccionar el día.
- 3) Presione el botón de "FECHA TIEMPO" otra vez, presione "+" o "-" para establecer la hora.
- 4) Presione el botón de "FECHA TIEMPO" otra vez, luego presione "+" o "-" para establecer los minutos.
- 5) Presione el botón "OK" para completar la configuración.

### **3. Configuración de Temperatura**

La temperatura preestablecida es de 20 °C, presione "+" o "-" en el control remoto para establecer la temperatura, la cual varía desde 15 a 30 °C. Y esta configuración solo es para la temperatura en el modo normal, no para la temperatura en el modo de temporizador.

**NOTA:** La temperatura establecida debe ser más alta que la temperatura ambiente para la temperatura en uso.

### **4. Configuración del Temporizador**

#### **1) Descripción de la configuración del temporizador**

Hay hasta un máximo de 10 opciones de configuración del temporizador.

Cada opción de configuración tiene su fecha, tiempo de inicio y tiempo de apagado. La duración máxima de cada opción de configuración es 23 horas 50 minutos.

La fecha de configuración de cada opción puede ser cualquier día o días de la semana.

La fecha en cada opción de configuración representa la fecha de inicio.

Si el tiempo de apagado de la configuración falla el segundo día, no es necesario configurar la fecha – solo el tiempo de apagado.

## **2) Pasos para ver la configuración del temporizador**

Presione el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR".

Presione "+" o "-" para revisar el tiempo de inicio del temporizador uno por uno.

Para revisar el tiempo de apagado, presione el botón "▲".

Presione "+" o "-" para continuar viendo la configuración.

Para borrar la opción actual de configuración, presione "C" para borrar.

## **3) Pasos para la configuración del temporizador**

### **(I) Seleccione la configuración del número de serie.**

Presione el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR", y el número de serie empieza a parpadear.

Presione "+" o "-" para cambiar el número de serie hasta que aparezca el número de serie que se desea configurar o modificar.

### **(II) Selección de Fecha**

Presione el botón de " CONFIGURAR TEMPORIZADOR" una vez más, y el cursor en el lado izquierdo de Día empieza a parpadear.

Presione los botones "▲" o "▼" para mover el cursor hacia el día correspondiente, presione "+" para agregar el día correspondiente, o presione "-" para borrar el día hasta que la selección de todas las fechas se ha completado.

### **(III) Configure el tiempo de inicio**

Continúe presionando el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR", la hora empieza a parpadear.

Presione "+" o "-" para ajustar la hora.

Continúe presionando el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR", el minute empieza a parpadear.

Presione "+" o "-" para ajustar el minuto.

### **(IV) Configure el tiempo de apagado**

Presione el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR", la pantalla se apaga y la hora empieza a parpadear.

Presione "+" o "-" para ajustar la hora.

Continúe presionando el botón de "CONFIGURAR TEMPORIZADOR", el minuto empieza a parpadear.

Presione "+" o "-" para ajustar el minuto.

### **(V) Configure la temperatura**

Presione el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR", y la opción de temperatura empieza a parpadear. En este momento, la temperatura mostrada es la temperatura normal configurada, la cual puede ser ajustada presionando "+" o "-".

**(VI)** Presione el botón "CONFIGURAR TEMPORIZADOR" para continuar con la configuración, luego presione "OK" para completar la configuración.

## 6. Interruptor de Temporizador

"TEMPORIZADOR ENCENDIDO / APAGADO" es para controlar el tiempo de apertura y cierre.

Reinicie la máquina luego de cortar el suministro de energía, la configuración original se mantiene pero la fecha y tiempo actual se deben establecer de nuevo.

**Nota 1:** Cuando el temporizador de semana se enciende, debería encender la función de calefacción, si no cuando la máquina esté de nuevo en funcionamiento, solo el efecto de llama funcionará.

### Desconexión de Seguridad

Este aparato viene equipado con un sistema de desconexión de seguridad el cual operará si el fuego sobrecalienta (por ejemplo, debido a orificios de ventilación bloqueados).

Por razones de seguridad, el fuego no se reiniciará automáticamente.

Para reiniciar el equipo, desconecte el aparato del suministro de energía principal por lo menos 15 minutos.

Reconecte el suministro de energía y encienda nuevamente el aparato.

### Solución de Problemas

Síntoma	Solución
No funciona/ no ventilador.	Revise si el conector de energía ha sido conectado en el tomacorriente. Revise la operación de corte de seguridad.
No hay luz de efecto de fuego.	Revise el sistema de LEDs por un electricista calificado.

### Limpieza y Mantenimiento

Advertencia: Desconecte siempre de la red eléctrica antes de limpiar el calentador.

Para su limpieza general, use un plumero de limpieza suave, nunca use abrasivos o limpiadores fuertes.

La pantalla de visualización de vidrio debe limpiarse cuidadosamente con un paño suave. NO use limpiadores de vidrio patentados.

Este aparato no usa una bombilla estándar para su efecto de llama. El dispositivo utiliza un sistema LED controlado electrónicamente para crear el efecto, por lo que no es necesario reemplazar las piezas. No hay piezas reparables por el usuario en este dispositivo. Bajo ninguna circunstancia se debe reparar el aparato por nadie más que un electricista calificado.

### Eliminación de Desechos

Al final de la vida útil del producto, debe desecharse de forma cuidadosa y segura de acuerdo con las reglamentaciones emitidas por las autoridades locales. El enchufe debe ser retirado del cable de suministro de energía y el cable de alimentación separado del producto.

## Especificación Técnica

Voltaje / Frecuencia: 220 – 240 V ~ 50 Hz

Potencia Nominal: 2000 W

Tipo de Iluminación: Bombillas LED (componentes no reemplazables)



El significado del cubo de basura con ruedas tachadas:

No deseche electrodomésticos como basura municipal sin clasificar, use instalaciones de recolección separadas.

Póngase en contacto con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.

Si los electrodomésticos se desechan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimenticia, lo que causaría daños de salud y bienestar.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:

 0034-931294512

 [atencioncliente@aosom.es](mailto:atencioncliente@aosom.es)

IMPORTADOR:  
SPANISH AOSOM, S.L.  
C/ ROC GROS, N° 15. 08550, ELS HOSTALET DE BALENYÀ, SPAIN.  
B66295775  
[WWW.AOSOM.ES](http://WWW.AOSOM.ES)  
[ATENCIONCLIENTE@AOSOM.ES](mailto:ATENCIONCLIENTE@AOSOM.ES)  
TEL: 931294512  
HECHO EN CHINA

## Tabla de requisitos de información para aparatos de calefacción local eléctricos

Identificador(es) del modelo:820-088					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor				Tipo de entrada de calor, solo para calentadores de espacio locales de almacenamiento eléctrico (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	$P_{nom}$	2,0	kW	Control de carga de calor manual, con termostato integrado	[No aplica]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	$P_{min}$	1,0	kW	Control manual de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior	[No aplica]
Máxima salida de calor continuo	$P_{máx.c}$	2,0	kW	Control electrónico de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior	[No aplica]
<b>Consumo de electricidad auxiliar</b>				<b>Salida de calor asistida por ventilador</b>	[No aplica]
A potencia calorífica nominal	$eI_{max}$	0,014(motor de ventilador)	kW	Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente (seleccione uno)	
A la salida de calor mínima	$eI_{min}$	0,014(motor de ventilador)	kW	Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
En modo de espera	$eI_{SB}$	0,48	W	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[no]
				Con termostato mecánico control temperatura ambiente	[no]
				Con control electrónico de la temperatura ambiente	[no]
				Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
				Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	[sí]
				<b>Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)</b>	
				Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
				Con opción de control a distancia	[no]
				Con control de arranque adaptativo	[sí]
				Con limitación de tiempo de trabajo	[no]
				Con sensor de bombilla negra	[no]
Datos de contacto	SPANISH AOSOM, S.L. C/ Roc Gros, nº15. 08550 Els Hostalets de Balenyà (Barcelona), España 931 29 45 12 (L-V de 8:30 a 17:30 h) atencioncliente@aosom.es Aosom.es				

### Observación:

En el caso de los calentadores locales eléctricos, la eficiencia energética estacional medida de la calefacción de espacios no puede ser diferente que el valor declarado a la potencia calorífica nominada la unidad.



## **Caminetto elettrico**



**IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE**

# **ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO**

## **Per iniziare**

Estraete l'apparecchio dalla confezione.

Rimuovete tutto il materiale di imballaggio dal prodotto.

Sistemate il materiale di imballaggio all'interno della confezione, o smaltitelo in modo sicuro.

## **La confezione contiene**

Corpo e camera di combustione.

Pannello frontale.

Involucro dei fissaggi invisibili contenente:

Viti e tasselli

Staffa di fissaggio

Telecomando (Batteria: 2 \* AAA (non includere))

Manuale di istruzioni

## **Caratteristiche**

Telecomando

Effetto fiamma danzante

Cornice anteriore rimovibile

Due livelli di potenza

Dispositivo di protezione dal surriscaldamento

Due livelli di calore selezionabili - 1000W e 2000W.

Montato a muro

## **Avvertenze per la sicurezza**

Quando usate apparecchi elettrici, rispettate sempre le precauzioni di sicurezza.

- Non utilizzate l'apparecchio fino a quando non è stato fissato saldamente come descritto nel presente manuale.
- Verificate che la tensione indicata sulla targhetta dell'apparecchio corrisponda a quella della rete locale prima di collegarlo alla corrente elettrica.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un tecnico qualificato al fine di evitare situazioni pericolose.
- Il caminetto riscaldante non deve essere posizionato direttamente sotto una presa di corrente.
- Tenete mobili, tende e altro materiale infiammabile ad almeno 1 metro di distanza dall'apparecchio.
- Non lasciate l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- Non lasciate l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Tenete l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini e non permettete loro di utilizzarlo.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non deve essere utilizzato per scopi industriali.
- Non utilizzate l'apparecchio in caso di guasto o se è caduto o si è danneggiato in qualche modo.
- Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere eseguite esclusivamente da elettricisti qualificati.
- Riparazioni non corrette possono mettere seriamente a rischio l'utente.
- Non fate passare il cavo di alimentazione sotto tappeti, moquette, ecc.
- Non lasciate che il cavo di alimentazione penda su bordi taglienti o entri in contatto con superfici calde.



**IMPORTANTE:** Per evitare il surriscaldamento, non coprire il caminetto.

- Non comandate il caminetto mediante un temporizzatore, un timer, un sistema di controllo a distanza separato o qualsiasi altro dispositivo che disattivi l'apparecchio automaticamente, dal momento che è presente un rischio di incendio se il caminetto è coperto o posizionato in modo non corretto.
- Non immergete il prodotto in acqua o in altri liquidi per nessun motivo.
- Non utilizzate il riscaldamento nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non utilizzate l'apparecchio all'aperto.
- Non utilizzatelo se avete le mani bagnate.
- Non utilizzate l'apparecchio sopra o vicino a superfici calde.
- Non utilizzate l'apparecchio se ha un cavo danneggiato.
- Prima di pulire l'apparecchio, assicuratevi che sia staccato dalla corrente e che si sia completamente raffreddato.
- Non pulite l'apparecchio con prodotti chimici abrasivi.
- Non utilizzate accessori non indicati o forniti dal produttore. Si potrebbero determinare situazioni di pericolo per l'utente o danni all'apparecchio.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e competenza, a meno che siano controllate o istruite all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Non sollevate l'apparecchio afferrandolo dal pannello frontale.
- Il caminetto non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
- Fate in modo che la parte superiore del caminetto si trovi ad almeno 1.000 millimetri di distanza dal soffitto o da altri oggetti, in modo da garantire la ventilazione ottimale del calore.
- **IMPORTANTE:** Questo caminetto non è dotato di un termostato per il controllo della temperatura dell'ambiente. Non utilizzate la funzione di riscaldamento in piccole stanze, se occupate da persone non in grado di lasciare autonomamente la stanza, se non costantemente controllate.
- I bambini con meno di 3 anni devono essere tenuti a distanza, o continuamente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono esclusivamente accendere/spegnere l'apparecchio, a condizione che questo si trovi nella sua posizione di funzionamento normale e che essi siano supervisionati o istruiti su come usare l'apparecchio in modo sicuro e informati dei pericoli connessi. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire operazioni di manutenzione.
- **ATTENZIONE** - Alcune parti di questo prodotto possono scaldarsi molto e causare ustioni. Particolare attenzione deve essere prestata in presenza di bambini e persone vulnerabili.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini con più di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e competenza, purché supervisionati o istruiti su come usare l'apparecchio in modo sicuro e informati dei pericoli connessi.
- Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.

### Consigli utili prima del montaggio

Conservate tutti gli imballaggi fino a quando avrete controllato e contato tutti i pezzi e confrontato il contenuto della confezione degli elementi di fissaggio con l'elenco dei pezzi.

La confezione degli elementi di fissaggio contiene piccole parti, che devono essere tenute lontano dalla portata dei bambini.

Vi consigliamo di aprire l'involucro degli elementi di fissaggio e di farne cadere il contenuto in un recipiente, in modo da ridurre il rischio di perdere i pezzi più piccoli.

### Installazione

Il caminetto non deve essere acceso fino a quando l'apparecchio non sarà stato saldamente fissato alla parete.

Non collegate l'apparecchio alla corrente prima di averlo opportunamente fissato alla parete e di aver letto integralmente le istruzioni.

Rispettate le distanze minime indicate nelle immagini sottostanti.

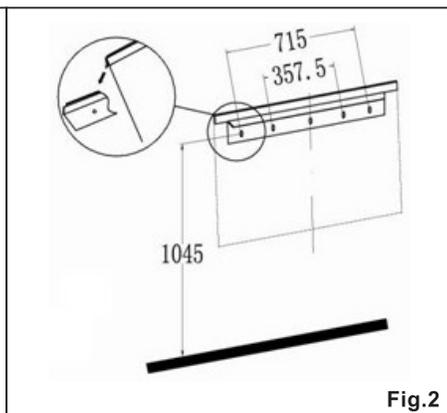
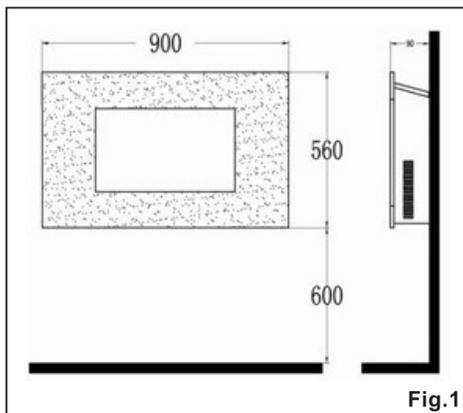
Durante l'installazione dell'apparecchio, fate attenzione a non danneggiare eventuali cavi nascosti.

Si prega di prestare attenzione durante l'esecuzione di fori.

Questo apparecchio è stato progettato per essere fissato stabilmente a una parete ad un'altezza minima di 300 mm. La staffa di fissaggio al muro deve essere montata orizzontalmente e il cavo deve essere fatto passare in basso a destra del caminetto.

Si consiglia di mantenere una distanza di 600 mm tra il pavimento e la base del caminetto, in modo da consentire una veduta ottimale del letto di braci; vedi Fig. 1 per le misure di fissaggio raccomandate.

Per un miglior risultato, segnate le posizioni delle quattro viti superiori per il fissaggio al muro secondo le misure raccomandate – vedi Fig. 2



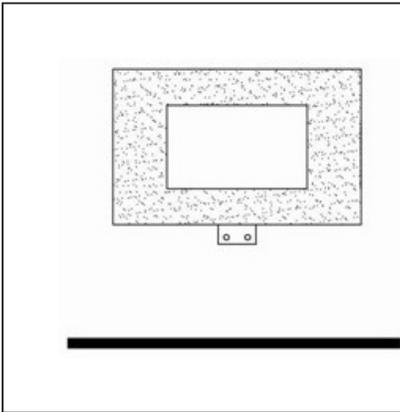


Fig.3

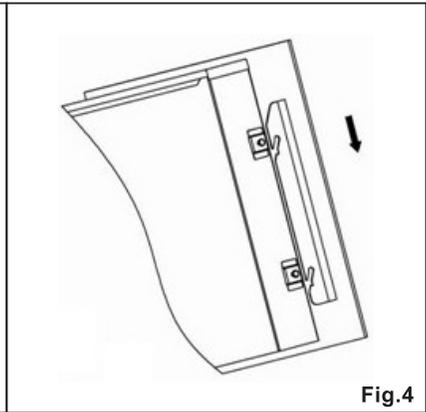


Fig.4

**NOTA:** assicuratevi che la staffa stia dritta utilizzando una livella a bolla per tracciare le posizioni dei fori.

Praticate dei fori con il trapano usando la punta n° 6.

Fissate la staffa da parete utilizzando i tasselli e le viti in dotazione.

Fissate la staffa inferiore alla base del caminetto utilizzando le due piccole viti nere in dotazione; assicuratevi che la staffa sia montata in modo da essere a livello con la parte posteriore.

Sollevate con cautela il caminetto assicurandovi che la sporgenza posteriore superiore della stufa si impegni con la staffa fissata alla parete (vedi Fig. 2, nel cerchio) e che sia centrata. Questa operazione dovrebbe essere effettuata da due persone per evitare danni all'apparecchio o ad altri oggetti.

Fate scorrere delicatamente il caminetto verso il basso lungo il muro.

Segnate sul muro due posizioni per i fori inferiori della staffa di fissaggio -vedi Fig. 3, rimuovete il caminetto.

Praticate i fori sul muro e inserite i tasselli.

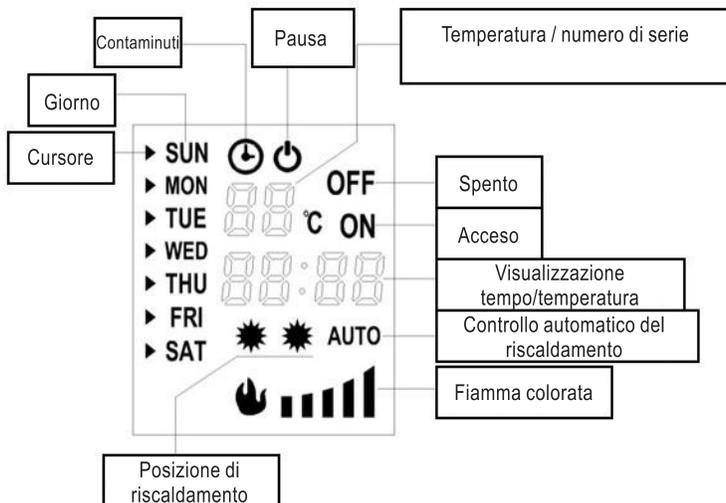
Riposizionate il caminetto sulla parete e assicurate la staffa inferiore di fissaggio al muro usando le viti in dotazione, in modo da fissare in modo permanente il caminetto in sede.

Posizionate la cornice anteriore sul davanti del caminetto allineando le fessure delle staffe su ciascun lato del pannello anteriore alle alette poste sui lati del caminetto – vedi Fig. 4.

Anche in questo caso saranno necessarie due persone per effettuare l'operazione.

## Istruzioni per l'uso

L'apparecchio può essere azionato sia mediante gli interruttori posti sul lato superiore destro del caminetto sia usando il telecomando in dotazione.



**Visualizzazione della temperatura e del numero di serie:** normalmente visualizza la temperatura della stanza; mentre s'impone la temperatura, viene visualizzata la temperatura di impostazione; Quando si imposta il contaminuti, viene visualizzato il numero di serie.

**Visualizzazione tempo / temperatura:** normalmente visualizza l'ora corrente; mentre s'impone il contaminuti, viene visualizzata l'ora di impostazione. Quando s'impone la temperatura del contaminuti settimanale, viene visualizzata la temperatura di impostazione.

**Tempo di accensione e spegnimento:** viene visualizzato durante l'impostazione del timer e viene utilizzato in combinazione con l'impostazione del numero di serie.

**Luminosità della fiamma:** visualizza la luminosità attuale della fiamma, che varia da una a cinque posizioni.

### Operazione manuale

Questo viene effettuata azionando gli interruttori situati nella parte in alto a destra del fuoco. L'interruttore a bilanciere di standby deve essere acceso per la prima volta, l'incendio emetterà un segnale acustico per indicare che è acceso.

Premete il tasto **O/I** una volta per attivare l'apparecchio e l'effetto fiamma. Una spia rossa indicherà che l'effetto fiamma è acceso.

Premere il pulsante **O/I** per 3 secondi per attivare la modalità di fiamma a colori. Tenere premuto il pulsante fino a quando non si ottiene il colore di fiamma desiderato. Ci sono 7 colori disponibili.

Premere una volta il pulsante POWER per l'impostazione di calore basso 1000W;

Premere due volte per impostare un calore elevato di 2000W;

Premere tre volte per disattivare l'impostazione del calore.

## **Operazione remota**

L'interruttore a bilanciere di standby situato nella parte in alto a destra del fuoco deve essere prima acceso; il fuoco emetterà un segnale acustico per indicare che è acceso. Ci vuole un po' di tempo prima che il ricevitore risponda al trasmettitore. Non premere i pulsanti più di una volta entro due secondi perché il fuoco funzioni normalmente.

### **1. Passi di avvio**

- 1) Collegare l'alimentazione
- 2) Accendere l'interruttore di alimentazione
- 3) Premere il tasto "ON / OFF" del telecomando per avviare
- 4) Premere una volta il pulsante 1000W/2000W per l'impostazione di calore basso 1000W; premere due volte per l'impostazione di calore alto 2000W; premere tre volte per spegnere l'impostazione di calore.
- 5) Premere il pulsante BACK LIGHT per regolare i colori della decorazione a LED, 7 colori disponibili.
- 6) Premere il pulsante COLOUR per attivare la modalità colore, 7 colori disponibili.

### **2. Riscaldamento automatico**

Premere il tasto "IC" sul telecomando per avviare o uscire dal riscaldamento automatico.

Quando è acceso, il caminetto può cambiare automaticamente la modalità di riscaldamento in base alla temperatura impostata e alla temperatura ambiente. Durante un processo di avvio a tempo, è possibile iniziare il riscaldamento prima del previsto.

### **3. Impostazione del giorno e dell'ora**

- 1) Le impostazioni vengono eseguite sul telecomando
- 2) Premere il pulsante "DATA ORA", quindi premere il tasto "▲" o "▼" per selezionare il giorno
- 3) Premere nuovamente il pulsante "DATA ORA", quindi premere "+" o "-" per impostare l'ora
- 4) Premere nuovamente il pulsante "DATA ORA", quindi premere "+" o "-" per impostare i minuti
- 5) Premere il pulsante "OK" per completare

### **4. Impostazione della temperatura**

La temperatura predefinita è 20 °C, premere "+" o "-" sul telecomando per impostare la temperatura, che varia da 15 a 30 °C. E questa impostazione è solo per la temperatura nella modalità normalmente, non per la temperatura nella modalità contaminuti.

**NOTA:** la temperatura impostata deve essere superiore alla temperatura ambiente per il riscaldamento.

### **5. Impostazione del contaminuti**

#### **1) Descrizione dell'impostazione del contaminuti**

Sono disponibili fino a 10 voci per l'impostazione del contaminuti

Ogni voce d'impostazione ha la sua data, il tempo di accensione e il tempo di spegnimento.

La durata massima di ciascuna voce d'impostazione è di 23 ore e 50 minuti.

La data d'impostazione per ogni articolo può essere qualsiasi giorno o giorno della settimana.

La data in ciascuna voce d'impostazione rappresenta la data di accensione.

Se il tempo di spegnimento dell'impostazione cade il secondo giorno, non è necessario impostare la data - è sufficiente impostare il tempo di spegnimento.

## **2) Passaggi per visualizzare le impostazioni del contaminuti**

Premere il tasto "TIMER SET"

Premere "+" o "-" per controllare uno per uno l'orario di accensione del timer.

Per controllare il tempo di spegnimento, premere il tasto "▲"

Premere "+" o "-" per continuare la visualizzazione

Per eliminare la voce corrente dell'impostazione, premere "C" per eliminare

## **3) Passi per l'impostazione del contaminuti**

### **(I) Selezionare le impostazioni del numero di serie**

Premere il pulsante "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI" e il numero di serie inizia a lampeggiare

Premere "+" o "-" per modificare il numero di serie fino a ottenere il numero di serie che è necessario impostare o modificare.

### **(II) Seleziona la data**

Premere nuovamente il tasto "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI" e il cursore sul lato sinistro del giorno inizia a lampeggiare.

Premere i tasti "▲" o "▼" per spostare il cursore sul giorno corrispondente, premere "+" per aggiungere il giorno corrispondente o premere "-" per cancellare il giorno fino a quando non si è completata la selezione di tutte le date.

### **(III) Imposta l'ora di inizio**

Continuare a premere il tasto "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI", l'ora inizia a lampeggiare

Premere "+" o "-" per regolare l'ora

Continuare a premere il tasto "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI", il minuto inizia a lampeggiare

Premere "+" o "-" per regolare i minuti

### **(IV) Imposta il tempo di spegnimento**

Quindi premere il pulsante "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI", il display è spento e l'ora inizia a lampeggiare

Premere "+" o "-" per regolare l'ora.

Continuare a premere il tasto "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI", il minuto inizia a lampeggiare

Premere "+" o "-" per regolare i minuti

### **(V) Imposta la temperatura**

Quindi premere il tasto "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI" e la temperatura impostata inizia a lampeggiare. In questo momento, la temperatura visualizzata è normalmente la temperatura impostata, che può essere regolata premendo "+" o "-"

**(VI)** Premere il tasto "IMPOSTAZIONE CONTAMINUTI" per continuare l'impostazione e premere "OK" per completare l'impostazione

## 6. Interruttore del contaminuti

"TIMER ON / OFF" serve per controllare l'apertura e la chiusura temporizzate.

Riavvia la macchina dopo che l'alimentazione è stata interrotta, l'impostazione originale viene mantenuta, ma la data e l'ora correnti devono essere ripristinate.

**Nota 1:** Quando il contaminuti settimanale è acceso, è necessario attivare la funzione di riscaldamento, oppure quando la macchina sta funzionerà di nuovo, sarà attivo solamente l'effetto fiamma.

### Auto bloccaggio di sicurezza

Questo apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che funzionerà se il fuoco si surriscalda (ad esempio a causa di prese d'aria ostruite). Per motivi di sicurezza, il fuoco NON si ripristinerà automaticamente.

Per ripristinare l'apparecchio, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica per almeno 15 minuti. Ricollegare all'alimentazione di rete e accendere l'apparecchio.

### Risoluzione dei problemi

Sintomo	Soluzione
Nessuna operazione / nessuna ventola.	Controllare se è stata inserita la spina nella presa elettrica. Controllare l'auto bloccaggio di sicurezza.
Nessuna luce ad effetto fuoco.	Fare controllare il sistema LED da un elettricista qualificato.

### Pulizia e manutenzione

Avvertenza - Scollegare sempre il riscaldatore dalla rete elettrica prima di pulirlo.

Per la pulizia generale utilizzare uno straccio morbido e pulito - non usare mai abrasivi o detersivi aggressivi.

Lo schermo di visualizzazione del vetro deve essere pulito accuratamente con un panno morbido. NON usare detersivi per vetro di proprietà.

Questo prodotto non utilizza una lampadina standard per il suo effetto fiamma.

L'apparecchio utilizza un sistema a LED a controllo elettronico per creare l'effetto, quindi non è necessario sostituire parti. Non ci sono parti riparabili dall'utente su questo apparecchio. L'apparecchio può essere riparato solamente da un elettricista qualificato.

### Smaltimento

Alla fine della vita utile del prodotto dovrebbe essere smaltito in modo ponderato e sicuro in conformità con le normative delle autorità locali. La spina deve essere rimossa dal cavo di alimentazione e il cavo di alimentazione tagliato dal riscaldatore.

### Specifiche tecniche

Alimentazione: 220-240V ~ 50Hz

Potenza nominale: 2000W

Illuminazione: lampadine a LED (senza parti sostituibili)



Significato della pattumiera a ruote barrata:

Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani non differenziati, utilizzare impianti di raccolta separati.

Contattare il governo locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.

Se gli impianti elettrici vengono smaltiti in discarica o discariche, le sostanze pericolose possono penetrare nelle falde acquifere e entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere.

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



[clienti@aosom.it](mailto:clienti@aosom.it)

IMPORTATO DA:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

## Requisiti d'informazione per gli apparecchi di riscaldamento locali elettrici

Identificatore (i) del modello: 820-088					
Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
<b>Potenza termica</b>				<b>Questo tipo di ingresso di calore è solo per gli apparecchi di riscaldamento locali per lo stoccaggio elettrico (selezionare uno)</b>	
Potenza termica nominale	$P_{nom}$	2,0	kW	controllo della carica termica manuale, con termostato integrato	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	$P_{min}$	1,0	kW	controllo manuale della carica termica con risposta sulla temperatura ambiente e / o esterno	[no]
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	2,0	kW	controllo elettronico della carica termica con risposta sulla temperatura ambiente e / o esterno	[no]
<b>Consumo di energia ausiliaria</b>				potenza termica ventilata	[no]
Alla potenza termica nominale	$eI_{max}$	0,014 (Motore del ventilatore)	kW	<b>Tipo di potenza termica / controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)</b>	
Alla potenza termica minima	$eI_{min}$	0,014 (Motore del ventilatore)	kW	emissione di calore monostadio e controllo della temperatura ambiente	[no]
In modalità standby	$eI_{SB}$	0,48	W	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
				con controllo della temperatura ambiente del termostato meccanico	[no]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
				controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti giornaliero	[no]
				controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti settimanale	[si]
				<b>Altre opzioni di controllo (più selezioni possibili)</b>	
				controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				controllo della temperatura ambiente, con rilevamento finestra aperta	[no]
				con opzione di controllo a distanza	[no]
				con comando di avviamento adattivo	[si]
				con limitazione tempo di lavoro	[no]
				con sensore a bulbo nero	[no]
Dettagli del contatto:	IMPORTATO DA: AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI) P.I.: 08567220960 FATTO IN CINA				
<b>Osservazioni:</b>					
Per gli apparecchi elettrici per il riscaldamento di un ambiente ristretto, l'efficienza energetica stagionale del riscaldamento dell'ambiente $\eta_s$ misurata non può essere minore del valore dichiarato alla potenza termica nominale dell'unità.					





The image shows a white rectangular area with a black border. At the top, there is a solid black horizontal bar. The bottom edge of the white area is curved, following the shape of the black bar above it. The word "Aosom" is printed in a simple, black, sans-serif font at the bottom center of the white area.

Aosom